

Casestudy 1 – familierecht - echtscheiding - Noord-Ierland

Belangrijke punten inzake de gegeven informatie

Opgemerkt dient te worden dat het niet mogelijk is de kosten met zekerheid op te geven; hetgeen beneden wordt aangegeven is slechts indicatief. Waar mogelijk zijn werkelijke vergoedingen voor bepaalde aspecten van de procedure opgenomen, maar deze dienen steeds slechts ter indicatie. Vergoedingen zijn vaak afhankelijk van het niveau van de rechtbank en van de specifieke stappen die in het kader van een zaak worden gezet. Een volledige lijst van gerechtskosten is te vinden op de website van de [Northern Ireland Court Service](#).

Voor zover wij weten zijn er geen extra kosten verbonden aan grensoverschrijdende echtscheidingszaken. Daarom wordt ervan uitgegaan dat de kosten voor casus B dezelfde zijn als voor casus A (afgezien van de kosten in verband met de betekening van documenten en eventuele benodigde vertalingen, wat afhangt van de betreffende lidstaat). Met betrekking tot casus B is het zo dat iemand minimaal zes maanden in Noord-Ierland woonachtig moet zijn voordat hij of zij een scheiding kan aanvragen.

Waar een vraag niet van toepassing is, is dit aangegeven met “n.v.t.” en waar het antwoord onbekend is met “Onbekend”.

Indicatieve kosten in Noord-Ierland

Indicatieve kosten van gerechtelijke procedures, rechtsmiddelen en alternatieve geschillenbeslechting

Casestudy Rechtbank

	Aanvankelijke gerechtskosten	Vergoeding diensten	Andere vergoedingen
			Aanmelding bij <i>High Court</i> : 300 GBP Aanmelding bij <i>County Court</i> : 250 GBP Persoonlijke vergoeding voor aanvraag van een huwelijksgesprek: 50 GBP Verzoek om het adres van een indiener van de vordering tot echtscheiding te verwijderen: 57,50 GBP (naar rechterlijk goeddunken in rekening te brengen)
Casus A	Aanvraag bij <i>High Court</i> : 200 GBP Aanvraag bij <i>County Court</i> : 200 GBP	Vergoedingen zijn 0,78 GBP per folio of geluidsopname op CD 25 GBP per uur	
Casus B	Zie boven	Zie boven	Zie boven

Casestudy Rechtsmiddelen

	Aanvankelijke gerechtskosten	Vergoeding diensten	Andere vergoedingen
Casus A	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
Casus B	Zie boven	Zie boven	Zie boven

Alternatieve geschillenbeslechting (ADR)

Staat deze optie open voor dit soort gevallen?	Kosten
Gewoonlijk niet op indicatie van de rechter	Mediation kan mogelijk zijn via andere organisaties, zoals Relate Northern Ireland (35 GBP per sessie) of Family Mediation Northern Ireland (40 GBP voor eerste afspraak, daarna 60 GBP per sessie)
Zie boven	Zie boven

Indicatieve kosten voor advocaten, deurwaarders en deskundigen

Casestudy Advocaat

Is
vertegenwoordiging
verplicht?
Bij geen van de
rechtbanken, maar
betwiste
echtscheidingen
(d.w.z. voor het *High
Court*) zijn normaal
gesproken
ingewikkelder

Casus A
Casus B

Gemiddelde
kosten

Onbekend
Zie boven

Deurwaarder

Is
inschakeling
van een
deurwaarder
verplicht?

n.v.t.
Zie boven

Kosten

Kosten vóór de
uitspraak

-
Zie
boven

Kosten na de
uitspraak

Tenuitvoerlegging
van een
huwelijksbeschikking:
150 GBP

Zie boven

Deskundige

Is
inschakeling
verplicht?

Bij geen van
de
rechtbanken

Zie boven

Kosten

Onbekend
Zie boven

Indicatieve vergoeding van getuigen, kosten voor pand of borgsom en andere relevante vergoedingen

Casestudy Vergoeding van getuigen

Worden getuigen vergoed?

Kosten

Pand of borgsom

Bestaat dit en
wanneer en
hoe wordt dit
gebruikt?

Kosten

Andere vergoedingen

Beschrijving

Kosten

	Alleen bij een <i>County Court</i> , een basisvergoeding (<i>viaticum</i>) wordt (door indiener) betaald wanneer de getuige bij dagvaarding wordt opgeroepen.	Getuige werkzaam bij de Noord-Ierse politie: 12,15 GBP per keer				
	Andere vergoedingen (bv. voor inkomstenverlies, reiskosten e.d.) kunnen naar rechterlijk goeddunken worden toegewezen of tussen partijen worden overeengekomen.	Burgergetuige: 17,12 GBP per keer				
Casus A		Onbekend	n.v.t.	n.v.t.	Akte van echtscheiding	75 GBP
Casus B	Zie boven	Zie boven	Zie boven	Zie boven	Zie boven	Zie boven

Indicatieve kosten voor rechtsbijstand en andere vergoedingen

Casestudy Rechtsbijstand

	Wanneer en onder welke voorwaarden is dat van toepassing?	Wanneer worden alle kosten vergoed?	Voorwaarden?
Casus A	Voor echtscheidingen is financiering beschikbaar onder de normale voorwaarden voor rechtsbijstand. Rechtsbijstand wordt uitsluitend verleend voor procedures binnen Noord-Ierland. De kwestie van toestemming (zie boven) is van toepassing.	Wanneer financiering wordt verleend worden onbetwiste echtscheidingen meestal afgehandeld via de civiele rechtsbijstand.	Bij onbetwiste procedures wordt alleen voor vertegenwoordiging betaald wanneer wordt voldaan aan de normale voorwaarden voor rechtsbijstand.
Casus B		Zie boven	Zie boven

Casestudy Vergoeding

	Kan de in het gelijk gestelde partij terugbetaling van de proceskosten verkrijgen?	In geval van een gedeeltelijke terugbetaling: welk percentage wordt over het algemeen terugbetaald?	Welke kosten worden nooit terugbetaald?	Zijn er gevallen waarin de rechtsbijstand moet worden terugbetaald aan de rechtsbijstandsinstantie?
Casus A	Dergelijke kosten maken normaal gesproken deel uit van een overeenkomst tussen de partijen of van de uitspraak van rechter.	Onbekend	Alle kosten kunnen deel uitmaken van een rechterlijk vonnis.	Bijdragen zijn verplicht voor hen die een besteedbaar inkomen hebben van meer dan 3 335 GBP per jaar of een vrij vermogen van meer dan 3 000 GBP. De uit het inkomen vereiste bijdrage is een deel van het besteedbare inkomen boven de drempel, te betalen in 12 maandelijkse termijnen. De bijdrage uit eigen vermogen is het volledige vrij besteedbare vermogen boven 3 000 GBP.
Casus B	Zie boven	Zie boven	Zie boven	Zie boven

Indicatieve kosten voor het vertalen en tolken

Casestudy	Vertalen		Tolken		Andere specifieke kosten bij grensoverschrijdende geschillen?	
	Wanneer en onder welke voorwaarden is dat nodig?	Geraamde kosten?	Wanneer en onder welke voorwaarden is dat nodig?	Geraamde kosten?	Beschrijving	Geraamde kosten?
		Onze dienstverlener brengt niet altijd hetzelfde bedrag per pagina in rekening, aangezien de vertaalopdrachten worden uitgevoerd door beschikbare vertalers en vertaalprijzen ook afhangen van de talencombinatie. De gemiddelde prijs voor vertaling van een document van twee pagina's in het Pools, Russisch, Litouws, Lets, Slowaaks, Portugees of Kantonees was 120 GBP + btw. Vertaling van een document van 10 pagina's naar het Pools kostte 355 GBP + btw en een onafhankelijke controle kostte nog eens 105 GBP + btw.				Afhankelijk van waar de betekening moet plaatsvinden, de in de andere lidstaat acceptabele methode van betekening en het aantal benodigde pogingen.
Casus A	Wanneer in de rechtszaak te gebruiken documenten niet in het Engels zijn.		Wanneer een partij of een getuige geen Engels spreekt of verstaat.	125 GBP voor max. 3 uur	De kosten in verband met de betekening van documenten.	
Casus B	Zie boven	Zie boven	Zie boven	Zie boven	Zie boven	Zie boven

■ Laatste update: 16/03/2016

De verschillende taalversies van deze pagina worden bijgehouden door de betrokken lidstaten. De informatie wordt vertaald door de diensten van de Europese Commissie. Eventuele aanpassingen zijn daarom mogelijk nog niet verwerkt in de vertalingen. De Europese Commissie aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid met betrekking tot informatie of gegevens in dit document. Zie de juridische mededeling voor auteursrechtelijke bepalingen van de lidstaat die verantwoordelijk is voor deze pagina.